

<b>Course title: Catalan language for translators and interpreters 1</b>				
Original course title: Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1				
<b>Code:</b> 101281	<b>Year:</b> 1 <sup>st</sup>	<b>Semester:</b> Annual (check timetable below)	<b>ECTS:</b> 9	
<b>Language(s) used in class:</b> Catalan			<b>Lecture</b>	✓
			<b>Seminar</b>	✓
			<b>Independent study</b>	✓
<b>Timetable</b> <a href="http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html">http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html</a>				
<b>Course coordinator contact details:</b> <a href="http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508">http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508</a> (search on original course title)				
<b>Prerequisites</b>				
This course is designed for students with Catalan as their first language. At the beginning of the course the student should be able to understand and produce oral and written texts in Catalan which have a degree of complexity, covering general themes and a wide range of areas, styles and registers.				
<b>Note for exchange students</b>				
Exchange students, or those who do not have native competency, should see course 101283 Catalan as a foreign language for translators and interpreters 1, which is also offered in one-semester modules.				
<b>Learning objectives</b>				
The purpose of this course is to consolidate the students' grammatical competency in their A language (Catalan) in preparation for direct and inverse translation so that they are qualified to produce non-specialised texts and understand texts reflecting a certain degree of complexity.				
Upon finishing the course, the student should be able to:				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate that they have mastered the basic grammar skills to be able to translate and interpret.</li> <li>• Produce non-specialised texts covering various text types, in a clear, well-structured manner, and in a style adapted to the target reader.</li> <li>• Understand a variety of texts which reflect a degree of complexity.</li> </ul>				
<b>Competencies</b>				
<b>Assessment criteria</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Written tests: 10%</li> <li>• Produce a narrative text (in groups): 10%</li> <li>• Produce an editorial report: 15%</li> <li>• In-class essay: 15%</li> <li>• Grammar exercises: 20%</li> <li>• Text revision / proofing: 30%</li> </ul>				
<i>These categories may vary from year to year. Definitive weightings will be specified by the instructor at the beginning of the course.</i>				
<b>Note</b>				
Every effort has been made to ensure the accuracy of the information given above. However, courses are subject to regular review and revision and the university reserves the right to amend course offers according to UAB ordinances and regulations. Students should contact the corresponding coordinator regarding the current status for courses they are considering.				

Translated by: Lluís Alberti Piulachs